

Instruction :

1. All Questions are Compulsory.
2. Each Sub-question carry 5 marks.
3. Each Sub-question should be answered between 75 to 100 words. Write every questions answer on separate page.
4. Question paper of 80 Marks, it will be converted in to your programme structure marks.

(1) Translate any four classical Passage. (20) درج ذیل پیرا گراف کا ترجمہ کیجئے (کوئی چار)

1)

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كُنْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ط ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝
وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ط إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ۝

2)

وَعِبَادَ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ۝
وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ۝

3)

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ۝ ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ ۝
لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ۝

4)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝ الَّذِي جَعَلَ
لَكُمْ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ
فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

5)

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ ۝
وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝ أُولَئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُكْرَمُونَ ۝

Q.2 Answer the following questions (any four) (20) مختصر جواب لکھئے (کوئی چار)

(1) ترجمہ کیجئے اور بتائیے کہ ہمیں اس دنیا میں کیسے رہنا چاہئے؟

- 1) Translate following Ancient Arabic saying and answer how one should live in this world?

كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ غَابِرٌ سَبِيلٍ

(۲) ترجمہ کیجئے اور بتائیے ہمیں اس سے کیا نصیحت ملتی ہے؟

2) Translate famous Arabic saying and write the lesson you receive from it ?

مَنْ حَفِظَ لِسَانَهُ سَتَرَ اللَّهُ عُيُوبَهُ

(۳) ترجمہ کیجئے اور بتائیے کہ ان میں سے دانشمند شخص کون ہے؟

3) Translate following Arabic quotable quote and write who is the most visionary person?

أَبْصُرُ النَّاسَ مَنْ نَظَرَ إِلَى عُيُوبِهِ

(۴) ترجمہ کیجئے اور بتائیے کہ آدمی کو کیا نصیحت کی گئی ہے؟

4) Translate following famous Arabic saying and answer what is advised to man?

لَا تَنْظُرْ إِلَى مَنْ قَالَ وَأَنْظُرْ إِلَى مَا قَال

(۵) ترجمہ کیجئے اور بتائیے کہ ملازم کو اجرت کب دے دینی چاہئے؟

5) Translate following famous Arabic quote and write when the payment of worker should be made?

أَعْطُوا الْأَجِيرَ أَجْرَهُ قَبْلَ أَنْ يَجِفَّ عَرْقُهُ

Q.3 Answer the following questions (Any Four). (20) مختصر جواب لکھئے۔ (کوئی چار)

1) Transform these words into feminine plural. (۱) مؤنث جمع میں لکھئے۔

يُرْهَبُ، يَعْلَمُ، يَقْتُلُ، يَشْتَمُ، يَقْطَعُ

2) Explain the grammatical position of the words (۲) گرامر کے لحاظ سے واضح کیجئے۔

تَشْعُرْنَ، تَشْكُرْنَ، تَسْكُنْنَ، تَعْمَلْنَ، تَنْصُرْنَ

3) Explain the grammatical position of these words (۳) گرامر کے لحاظ سے واضح کیجئے۔

يُسْأَلُ، يُضْرَبُ، يَرْحَمُ، يُنْفَقُ، يُعْرَفُ

4) Transform the words into masculine plural (۴) جمع مذکر میں تبدیل کیجئے۔

يَسْبِقْنَ، يَرْحَمْنَ، يَسْئَلْنَ، يَدْخُلْنَ، يَخْرُجْنَ

(۵) فعل مضارع / صيغة غائب / مذکر / واحد میں تبدیل کیجئے

- 5) Change the following Verbs into imperfect tense/ III person/ Masculine / Singular.

خَلَقَ، كَتَبَ، عَمِلَ، دَخَلَ، قَرَأَ

مندرجہ ذیل سے چار سوالوں کے مفصل جوابات دیجئے۔ (کوئی چار)

Q.4 Answer the following questions in details (Any Four). (20)

(۱) الفاظ کی اصل اور اس کی شناخت۔

- 1) Write a note in "Root words and their identification"

(۲) عربی زبان کی اصل وابتداء۔

- 2) Give a detail history of "Origin of Arabic language"

(۳) عربی میں ہفتے کے دنوں کے نام لکھئے۔

- 3) Write in Arabic "Days of week"

(۴) ترجمہ کی اہمیت و افادیت۔

- 4) Write a note on "Importance and benefits of Translation"

(۵) عربی قواعد سگنل کی طرح۔

- 5) Write a note on "Transformation and signal identification of Arabic grammar"

